

## **CITTA' METROPOLITANA DI TORINO**

### **CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO**

#### **PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA XVI**

**5 settembre 2017**

Presidenza : Marco Marocco

Il giorno 5 del mese di settembre duemiladiciassette, alle ore 14,30, in Torino, P.zza Castello, 205, nella Sala del Consiglio Provinciale "E. Marchiaro", sotto la Presidenza del Vice Sindaco Metropolitano Marco MAROCCO e con la partecipazione del Segretario Generale Giuseppe FORMICHELLA si è riunito il Consiglio Metropolitano come dall'avviso del 30 agosto 2017 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri e pubblicati all'Albo Pretorio on-line.

Sono intervenuti i Consiglieri: Alberto AVETTA - Barbara AZZARA' - Vincenzo BARREA - Monica CANALIS - Mauro CARENA - Antonio CASTELLO - Silvia COSSU - Dimitri DE VITA - Mauro FAVA - Maria Grazia GRIPPO - Antonino IARIA - Silvio MAGLIANO - Marco MAROCCO - Anna MERLIN - Roberto MONTA' - Maurizio PIAZZA - Elisa PIRRO - Paolo RUZZOLA.

E' assente la Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO.

Partecipano alla seduta, senza diritto di voto, i Portavoce o loro delegati delle seguenti Zone Omogenee: Zona 1 "TORINO", Zona 4 "AMT NORD", Zona 5 "PINEROLESE", Zona 8 "CANAVESE OCCIDENTALE".

Il presente processo verbale è redatto su n. 8 pagine interne, ed è riferito a n. 3 documenti trattati nelle pagine seguenti:

Il Vice Sindaco Metropolitan Marco Marocco apre la seduta alle ore 15.14.

NUM.	OGGETTO	PAG.
1	Surrogazione Consiglieria metropolitana a seguito di dimissioni irrevocabili. Prot. n. 20710/2017	3
2	Variazione al Documento Unico di Programmazione – DUP 2017 (Articolo 170 Comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i) Prot. n. 19873/2017	4-5
3	Prima Variazione al Bilancio di Previsione esercizio 2017 (art. 175 D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.) e riconoscimento debiti fuori Bilancio (art. 194 comma 1 (art. 194 comma 1 D. Lgs. 267/2000 e s.m.i.) Prot. n. 19874/2017	6-7

**Surrogazione Consiglieria metropolitana a seguito di dimissioni irrevocabili**

Prot, n. 20710/2017

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO – *illustrazione*  
Consigliere Metropolitan DE VITA  
Portavoce Zona Omogenea 8 “CANAVESE OCCIDENTALE”  
Consigliere Metropolitan FAVA  
Portavoce Zona Omogenea 4 “AMT NORD”  
Consigliere Metropolitan BARREA

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 17  
Votanti = 17

Favorevoli 17

(Avetta - Azzarà - Barrea - Canalis - Carena - Castello - De Vita - Fava - Grippo - Iaria - Magliano - Marocco - Merlin - Montà - Piazza - Pirro - Ruzzola)

**La deliberazione risulta approvata.**

~ ~ ~ ~ ~

Votazione dell'immediata esecutività della deliberazione, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 17  
Votanti = 17

Favorevoli 17

(Avetta - Azzarà - Barrea - Canalis - Carena - Castello - De Vita - Fava - Grippo - Iaria - Magliano - Marocco - Merlin - Montà - Piazza - Pirro - Ruzzola)

**La deliberazione risulta immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

**Esito: approvata  
i.e.**

**Variazione al Documento Unico di Programmazione – DUP 2017 (Articolo 170 Comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i)**

Prot. n. 19873/2017

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO – *illustrazione*  
Consigliere Metropolitan RUZZOLA  
Consigliere Delegato IARIA  
Consigliere Metropolitan BARREA  
Consigliere Metropolitan CARENA  
Consigliere Metropolitan RUZZOLA  
Consigliere Delegato DE VITA  
Consigliere Metropolitan MONTA'  
Consigliere Metropolitan BARREA  
Consigliere Metropolitan RUZZOLA – *presenta un emendamento a nome del gruppo*  
Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO – *illustra l'emendamento*  
Consigliere Metropolitan RUZZOLA  
Consigliere MONTA'  
Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO – *sospende i lavori del Consiglio*

*(I lavori del Consiglio Metropolitan vengono sospesi dalle h. 16,27 alle h. 16,30)*

~ ~ ~ ~ ~

Interventi:

- Consigliere Metropolitan RUZZOLA
- Consigliere Metropolitan BARREA
- Consigliere Delegato DE VITA
- Consigliere Metropolitan RUZZOLA
- Dott. TIZZANI e Dott.ssa DOGLIONE - *interventi tecnici*
- Consigliere Delegato IARIA
- Segretario Generale - *precisazioni*
- Consigliere RUZZOLA;
- Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione emendamento presentato dal gruppo "Lista Civica per il Territorio", mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14  
Astenuiti = 5 ( Avetta - Barrea - Carena - Montà - Piazza)  
Votanti = 9

Favorevoli 9

(Azzarà - Cossu - De Vita - Fava - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

**L'emendamento risulta approvato.**

~~~~~

Votazione della deliberazione comprensiva dell'emendamento testè approvato, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14  
Astenuiti = 5 ( Avetta - Barrea - Carena - Montà - Piazza)  
Votanti = 9

Favorevoli 9

(Azzarà - Cossu - De Vita - Fava - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

**La deliberazione risulta approvata.**

~~~~~

Votazione dell'immediata esecutività della deliberazione, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14  
Astenuiti = 3 (Carena - Montà - Piazza)  
Votanti = 11

Favorevoli 11

(Avetta - Azzarà - Barrea - Cossu - De Vita - Fava - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

**La deliberazione risulta immediatamente eseguibile.**

~~~~~

**Esito: approvata  
i.e.**

**Prima Variazione al Bilancio di Previsione esercizio 2017 (art. 175 D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.) e riconoscimento debiti fuori Bilancio (art. 194 comma 1 (art. 194 comma 1 D. Lgs. 267/2000 e s.m.i.)**

Prot. n. 19874/2017

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO – *illustrazione*  
Consigliere Metropolitan RUZZOLA  
Consigliere Delegato IARIA  
Consigliere Metropolitan BARREA  
Consigliere Metropolitan CARENA  
Consigliere Metropolitan RUZZOLA  
Consigliere Delegato DE VITA  
Consigliere Metropolitan MONTA'  
Consigliere Metropolitan BARREA  
Consigliere Metropolitan RUZZOLA – *presenta un emendamento a nome del gruppo*  
Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO – *illustra l'emendamento*  
Consigliere Metropolitan RUZZOLA  
Consigliere Metropolitan MONTA'  
Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO – *sospende i lavori del Consiglio*

*(I lavori del Consiglio Metropolitan vengono sospesi dalle h. 16,27 alle h. 16,30)*

~ ~ ~ ~ ~

Interventi:

- Consigliere Metropolitan RUZZOLA
- Consigliere Metropolitan BARREA
- Consigliere Delegato DE VITA
- Consigliere Metropolitan RUZZOLA
- Dott. TIZZANI e Dott.ssa DOGLIONE - *interventi tecnici*
- Consigliere Delegato IARIA
- Segretario Generale - *precisazioni*
- Consigliere RUZZOLA;
- Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione emendamento presentato dal gruppo "Lista Civica per il Territorio", mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14  
Astenuiti = 5 ( Avetta - Barrea - Carena - Montà - Piazza)  
Votanti = 9

Favorevoli 9

(Azzarà - Cossu - De Vita - Fava - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

**L'emendamento risulta approvato.**

~~~~~

Votazione della deliberazione comprensiva dell'emendamento testè approvato, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14  
Astenuiti = 5 ( Avetta - Barrea - Carena - Montà - Piazza)  
Votanti = 9

Favorevoli 9

(Azzarà - Cossu - De Vita - Fava - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

**La deliberazione risulta approvata.**

~~~~~

Votazione dell'immediata esecutività della deliberazione, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14  
Astenuiti = 4 (Avetta - Carena - Montà - Piazza)  
Votanti = 10

Favorevoli 10

(Azzarà - Barrea - Cossu - De Vita - Fava - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

**La deliberazione risulta immediatamente eseguibile.**

~~~~~

**Esito: approvata  
i.e.**

Il Vice Sindaco Metropolitan, ai sensi dell'art. 3, comma 3 del Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitan, chiude la seduta alle ore 17.39.

Letto, confermato e sottoscritto:

Firmato in originale

Il Segretario Generale  
(Giuseppe Formichella)

Il Vicesindaco Metropolitan  
(Marco Marocco)

**Il presente processo verbale è stato approvato dal Consiglio Metropolitan, ai sensi dell'art. 13, comma 2 del Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitan, nella seduta del 28 marzo 2018.**

**La seduta è stata integralmente registrata; il file audio è depositato presso gli uffici del Consiglio Metropolitan.**